

MATERIAL
FSC CERTIFIED
90gr paper.

SIZE
600 x 330 mm.
Folded: 100 x 110 mm
Real size sample

COLORS

Black

FONTS INFO

Gotham
Book
Bold

OTHERS

Folding line
No printing line
Pantone Rhodamine Red C

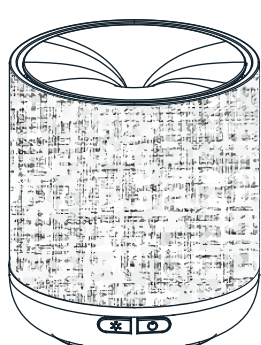
110mm

100mm

El Corte Inglés

DIFFUSOR AROMÁTICO

INSTRUCCIONES DE USO



Este difusor utiliza vibraciones ultrasónicas para pulverizar el agua. Se pueden aplicar aceites esenciales para crear una fragancia, lo que tiene cierto efecto humidificador. Es fácil de utilizar si se siguen las indicaciones de este manual

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

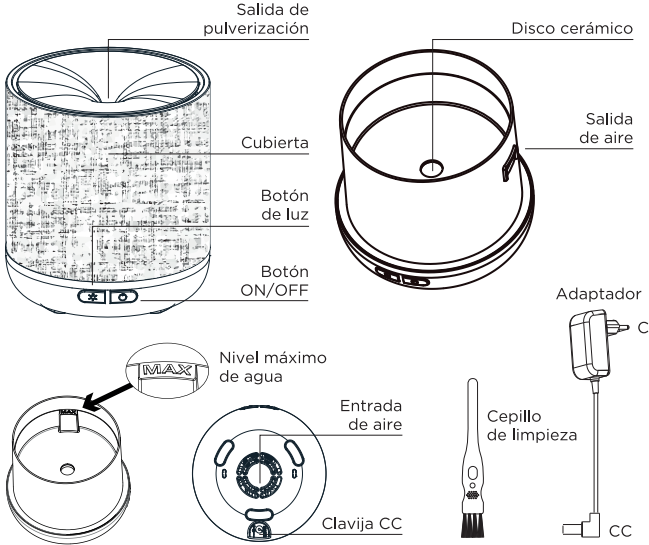
1. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entiendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
2. El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
3. En cuanto a las instrucciones de llenado, limpieza y descalcificación, consulte los siguientes puntos.
4. Desenchufe el aparato durante el llenado y la limpieza.
5. El aparato solo debe utilizarse con el medio de vaporización recomendado. El uso de otras sustancias puede dar lugar a un riesgo tóxico o de incendio.
6. Este aparato solo debe alimentarse con una tensión extra-baja de seguridad, tal y como indica el marcado del propio aparato.
7. PRECAUCIÓN: mantenga la salida de aire fuera del agua, de lo contrario puede provocar averías.
8. PRECAUCIÓN: no lo utilice cerca de artefactos o cerca de un elemento que pueda humedecerse fácilmente.
9. **Atención:** limpie el tanque de agua cada tres días.

1. Hay que tener en cuenta que altos niveles de humedad pueden favorecer el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente.
2. No permita que el área de alrededor del humidificador se moje o humedezca. Si se produce humedad, asegure el humidificador. Si no es posible reducir el volumen de salida del humidificador, utilícelo de forma intermitente. No permita que materiales absorbentes, como alfombras, cortinas, cubiertes o manteles se humedezcan.
3. No deje agua en el tanque cuando no se esté usando el aparato.
4. Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo. Limpie el humidificador antes de cada uso.
5. Advertencia: los microorganismos que puedan estar presentes en el agua o en el entorno en el que se utiliza o se almacena el aparato pueden proliferar en el depósito de agua y dispersarse por el aire, lo que supone un riesgo muy grave para la salud si no se renueva el agua y no se limpia adecuadamente el depósito cada tres días.

En relación con la información referente a la instalación, manejo, mantenimiento, limpieza y almacenamiento del aparato, consulte la página siguiente de este manual.

INCLUYE
Unidad principal
Adaptador de CA: Entrada: 100-240 V - Salida: 24 V =

NOMBRE DE LAS PIEZAS



FUNCIONES

Botón de luz

- 1ª pulsación: luz con intensidad alta.
- 2ª pulsación: luz con intensidad baja.
- 3ª pulsación: modo luz vela.
- 4ª pulsación: apagado; control de ciclo.

Botón de alimentación

- 1ª pulsación: pulverización continua con luz de intensidad alta.
- 2ª pulsación: pulverización intermitente (intervalos de 15 segundos).
- 3ª pulsación: apagado; control de ciclo.

Nota: el difusor se puede apagar pulsando el botón de difusión durante 3 segundos y se puede encender pulsándolo de nuevo durante 3 segundos.

Efecto de luz:

Luz LED cálida de color blanco.

Protección frente a nivel bajo de agua

Si no tiene agua, la unidad se apagará automáticamente cuando esté encendida para evitar que el pulverizador se queme o se estropee.

Protección contra el sobrecalentamiento

La unidad se apagará automáticamente si se detecta un sobrecalentamiento anómalo. Esta función evita que se deforme la cubierta debido a una temperatura demasiado alta.

Capacidad de agua: 200 ml.

Aviso: MATERIAL INFLAMABLE, MANTENER ALEJADO DEL FUEGO.

Quando sea o momento de descartar o produto, por favor considere o impacto medioambiental y lleve a un punto adecuado para reciclar. Los plásticos y metales utilizados en la construcción de este aparato pueden ser separados para permitir su reciclaje. Pregunte a su centro más cercano para más detalles. Todos nosotros podemos participar en la protección del medio ambiente.

El Corte Inglés

DIFFUSOR AROMÁTICO

INSTRUÇÕES DE USO



Esta máquina utiliza vibraciones ultrasónicas para pulverizar a água. Podem ser aplicados óleos essenciais para criar uma fragância, o que tem certo efeito humidificante. Se as indicações do manual forem seguidas, a unidade pode ser utilizada facilmente e sem problemas

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO.

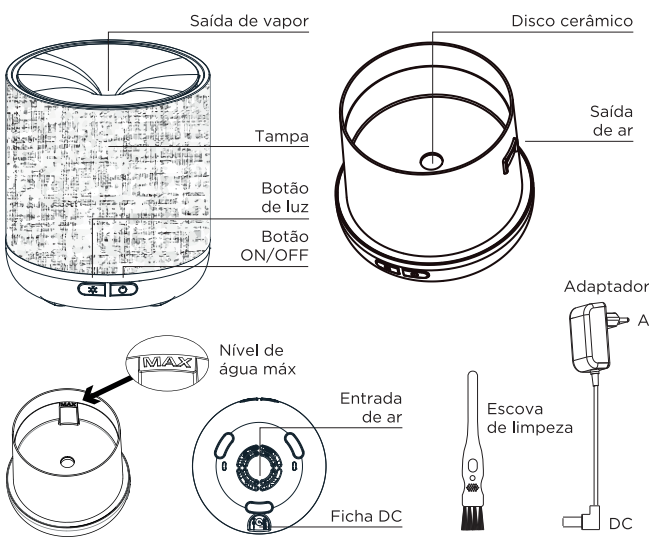
1. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que esta acarreta. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção que devem ser realizadas pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
2. O aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o mesmo.
3. No que diz respeito às instruções de enchimento, limpeza e descalcificação, consulte os pontos seguintes.
4. Desligue o aparelho da tomada durante o enchimento e a limpeza.
5. O aparelho só deve ser utilizado com o meio de vaporização recomendado. A utilização de outras substâncias pode dar origem a um risco tóxico ou de incêndio.
6. Este aparelho só deve ser alimentado com uma tensão extra-baixa de segurança, tal como indicado no marcado do próprio aparelho.
7. CUIDADO: mantenha a saída de ar fora de água, caso contrário poderá provocar avarias.
8. CUIDADO: não o utilize perto de aparelhos ou de elementos que possam ficar facilmente molhados.
9. **Aviso:** limpe o depósito de água a cada três dias.

1. É importante ter em conta que níveis elevados de humidade podem favorecer o crescimento de organismos biológicos no ambiente.
2. Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier to humidity. Se houver humidade, desligue o humidificador. Se não for possível reduzir o volume de saída do humidificador, utilize-o de forma intermitente. Não deixe que materiais absorventes, como tapetes, cortinas, colchas ou toalhas de mesa, fiquem húmidos.
3. Não deixe água no depósito quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
4. Evazie e limpe o humidificador antes de o guardar. Limpe o humidificador antes de cada utilização.
5. Aviso: os microrganismos que possam estar presentes na água ou no ambiente em que o aparelho é utilizado ou armazenado podem proliferar no depósito de água e dispersar-se pelo ar, o que representa um risco muito grave para a saúde se a água não for renovada e o depósito não for devidamente limpo a cada três dias.

No que diz respeito às informações relativas à instalação, utilização, manutenção, limpeza e armazenamento do aparelho, consulte a página seguinte deste manual.

INCLUI
Unidade principal
Adaptador AC: Entrada: 100-240 V - Salida: 24 V =

PEÇAS



FUNÇÃO

Botão de luz

- 1ª pressão: acende a luz com muito brilho.
- 2ª pressão: luz muda para pouco brilho.
- 3ª pressão: coloca em modo luz de vela.
- 4ª pressão: desliga a luz; controlo cíclico.

Botão ON/OFF

- 1ª pressão: vapor contínuo com luz acesa e muito brilho.
- 2ª pressão: vapor muda para modo intermitente (intervalos de 15 segundos).
- 3ª pressão: desliga a unidade; controlo cíclico.

Nota: o difusor pode ser desligado pressionando o botão de difusão durante 3 segundos e voltado a ligar pressionando mais 3 segundos.

Efeito de luz:

Luz led de cor branca quente.

Proteção por falta de água

Se existir falta de água, o aparelho desligar-se-á automaticamente quando estiver ligado, para evitar que o pulverizador se queime ou se avarie.

Proteção contra sobreaquecimento

A máquina será desligada automaticamente se existir um sobreaquecimento fora do normal. Tal função pode evitar a deformação da capa causada pela alta temperatura.

Capacidade de água: 200 ml.

Aviso: MATERIAL INFLAMÁVEL, MANTER AFASTADO DO FOGO.

Quando for necessário eliminar o produto, por favor considere o impacto ambiental e leve-o a um ponto adequado para reciclar. Os plásticos e metais utilizados na construção deste equipamento podem ser separados para permitir a sua reciclagem. Pergunte no centro de reciclagem que lhe está mais próximo, para mais detalhes. Todos nós podemos participar na proteção do meio ambiente.

El Corte Inglés

AROMATIC DIFFUSER

INSTRUCTIONS FOR USE



It uses ultrasound vibrations to mist water. Essential oils can be added to create a scent, which has a certain humidifying effect. If the instructions in the manual are followed, the unit is easy to operate without any problems.

BEFORE USING THIS PRODUCT, READ CAREFULLY THESE INSTRUCTIONS.

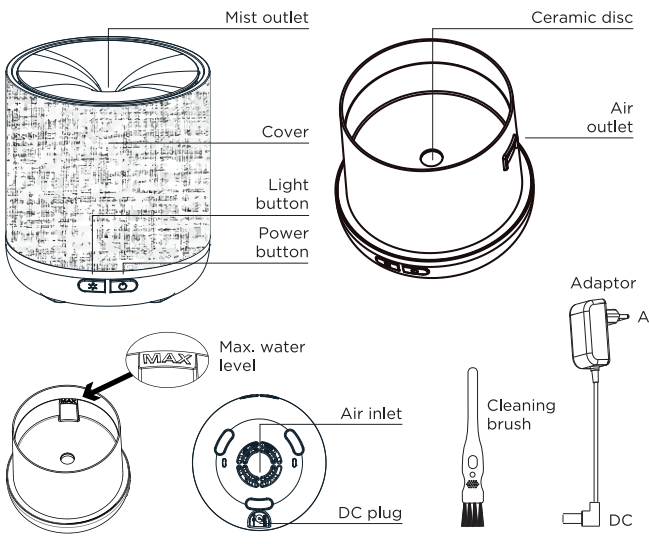
1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above a person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance to be performed the user shall not be done by children without supervision.
2. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
3. Regarding the instructions for filling, cleaning and descaling, thanks to refer to the below paragraph of the manual.
4. Unplug the appliance during filling and cleaning.
5. The appliance is only to be used with the recommended vaporizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.
6. This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
7. CAUTION: keep air outlet out of water, otherwise it may cause faults.
8. CAUTION: do not use it close to precise instrument or near the item that may be damped easily.
9. **Notice:** clean the water tank every three days.

1. Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
2. Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier to humidity. Se houver humidade, desligue o humidificador. Se não for possível reduzir o volume de saída do humidificador, utilize-o de forma intermitente. Do not allow absorbent materials, such as carpets, curtains, drapes or tablecloth to become damp.
3. Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
4. Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
5. Warning: micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the tank is not cleaned properly every three days.

Regarding the information pertaining to the installation, handling, servicing, cleaning and disposal of the appliance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.

INCLUDES
Main unit
AC adapter: Input: 100-240 V - Output: 24 V =

PIECES



FUNCTIONS

Light button

- 1ª press: turn on the light in high brightness.
- 2ª press: light changes to low brightness.
- 3ª press: enter candle lamp mode.
- 4ª press: turn off the light; cyclic control.

Power button

- 1ª press: continuous mist on with light on in high brightness.
- 2ª press: mist changes to intermittent mode (15-second intervals).
- 3ª press: turn off the unit; cyclic control.

Note: diffuser can be turned off by pressing the diffusion button for 3 seconds, and turned on by pressing for 3 seconds.

Light effect:

Warm white color led light.

Water shortage protection

If waterless, the unit will switch off automatically whilst it is switched on to prevent the atomizer from being burnt and broken.

Overheating protection

The machine will automatically power off if abnormal overheating. This function avoids shell deformation caused by high temperature.

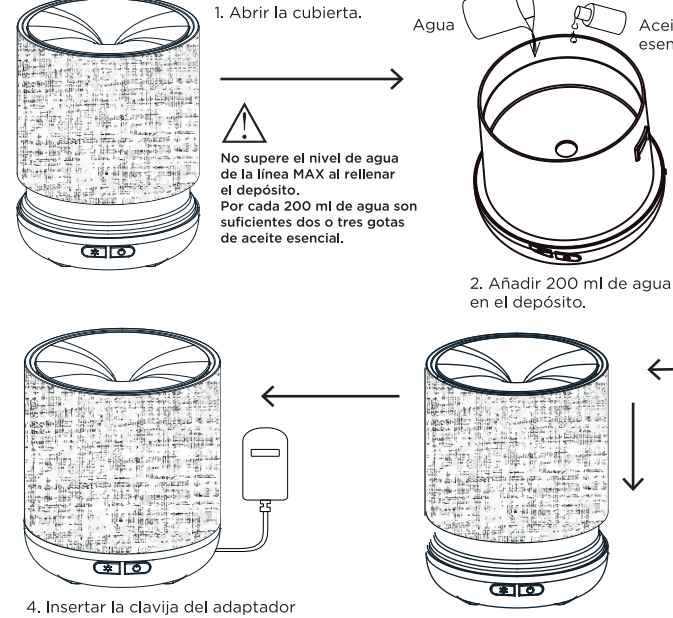
Water capacity: 200 ml.

Notice: FLAMMABLE MATERIAL, KEEP FIRE AWAY.

When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognized recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service center for details. Every one of us can participate on the environmental protection.

MODO DE USO

Evite que caigan aceites esenciales o productos químicos con acetona sobre la superficie de la cubierta para evitar que se pele la pintura.

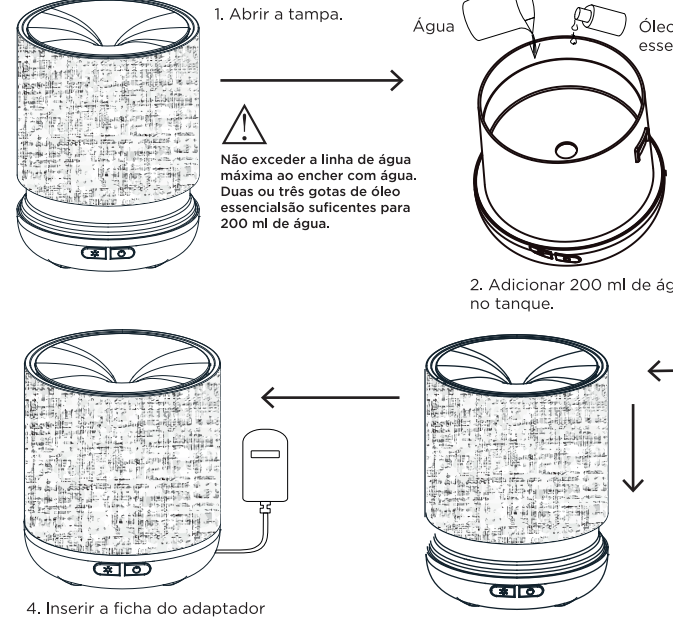


SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE MOTIVO	SOLUCIÓN
El difusor no funciona	No se ha conectado a la alimentación El cable está roto o el adaptador se ha quemado	Conecte la unidad a la toma de corriente y pulse el botón ON/OFF Contacte con el distribuidor oficial
El difusor no pulveriza o pulveriza mal	El depósito no tiene agua suficiente El depósito tiene demasiado agua El disco cerámico está sucio La cubierta está mal colocada La entrada del aire está sucia	Llene el depósito de agua Si el volumen de agua es superior a 100 ml (línea de agua MAX), el nivel de pulverización será bajo Limpie la bandeja de agua Recoloque la cubierta Limpie la entrada del aire
Hay fugas de agua	La cubierta no está bien colocada La temperatura de la habitación es baja o hay humedad	Si la cubierta no está bien ajustada, el agua saldrá fuera y caerá sobre el cuerpo de la máquina o la mesa Una baja temperatura u humedad en la habitación puede hacer que se acumulen gotas de condensación en la superficie de la máquina

MODO DE UTILIZAÇÃO

Evite que óleos essenciais ou produtos químicos que contenham acetona caiam sobre a superfície da tampa, para evitar que a pintura descasque.

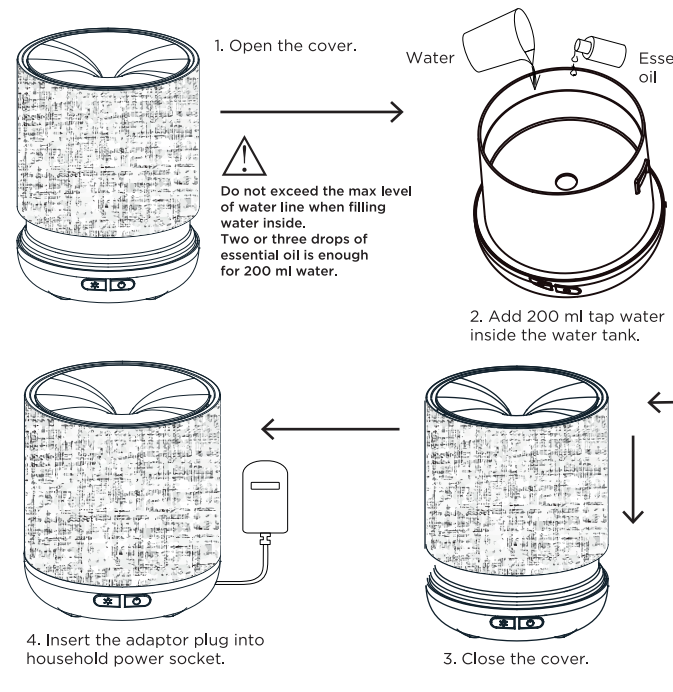


SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	MOTIVOS POSSÍVEIS	SOLUÇÃO
Não funciona	Energia desligada Fio de alimentação avariado ou adaptador queimado	Ligar a energia, pressionar o botão de ON/OFF Contactar o revendedor local
Incapaz de pulverizar vapor ou pulverização fraca	Água dentro do tanque não é suficiente Água dentro do tanque é demasiada O disco cerâmico está sujo A tampa não está colocada corretamente A entrada de ar inferior está suja	Encher com água Se o volume de água exceder os 100ml (linha de água máxima), o volume do vapor será muito pequeno Limpie a bandeja de água Volte a colocar a tampa Limpe o pó do entrada de ar inferior
O corpo principal está a vazar água	A tampa não está colocada corretamente A temperatura do quarto é baixa ou com muita humidade	Se a tampa superior não for colocada corretamente, a água irá transbordar e cair no corpo da máquina A temperatura baixa ou muita humidade podem causar gotas de máquina

OPERATIONAL APPROACH

Avoid essential oil or acetone chemicals dropping on the cover surface. In case of the painting peeling off.



TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	POSSIBLE REASONS	HANDLING
The unit does not work	Power not connected. Power wire broken or adaptor burnt out.	Connect the power, press power button Contact local retailer
Unable to spray mist or spray bad	The water inside tank is not enough The water inside tank is too much The ceramic disc is dirty The cover is not rightly placed The bottom air inlet is dirty	Fill the tank If the water volume exceeds 100ml (max water line), the mist volume will be very small Clean the water trough Place the cover rightly Clean away the dust of the bottom air inlet
Main body is leaking water	The top cover is not rightly covered The room temperature is low or with wet humidity	If top cover is not rightly covered, the water will splash out and fall onto machine body or water Low temperature and wet humidity may cause machine sweats

El Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre otorga a los bienes de naturaleza duradera una garantía legal de 3 años.

Quedan excluidos de la garantía las averías o daños producidos por: - Instalación incorrecta (voltaje, presión de gas o agua, conexiones eléctricas e hidráulicas), reinstalaciones o amueblamientos efectuados por el consumidor sin aplicar las correctas instrucciones. - Causas accidentales como caídas, golpes, vertido de líquidos, introducción de cuerpos extraños, así como cualquier otra de fuerza mayor. - Uso negligente, inadecuado, o no doméstico como aparatos instalados en peluquerías, bares, restaurantes, hoteles, etc. - La intervención o manipulación de servicios técnicos distintos a los oficiales de la marca. - Corrosión y/o oxidación, ya sean causados por el uso y desgaste normal del aparato, o acelerados por condiciones ambientales adversas. - Uso de accesorios o consumibles que no sean originales de la marca.

Igualmente, quedan excluidos de la garantía: - Componentes expuestos a desgaste por el uso normal (fomoras, bujías, aislantes, tubos, desagües, etc.) a partir del sexto mes, salvo defecto de origen. - Componentes no electromecánicos, estéticos, plásticos, cristales, abalorios, jaboneras, baldas, rejillas, etc. - Servicios de conservación, limpieza, desatascos, cambio de sentido de puerta, eliminación de cuerpos extraños, obstrucciones, puesta a punto o recalibrad, etc. - Productos informáticos: Eliminación de virus, restauración de programas por este motivo, o la reinstalación del disco duro por borrado del mismo.

O Real Decreto Legislativo 84/2021 de 16 de novembro (legislação espanhola) outorga aos bens de natureza duradoura uma garantia legal de 3 anos.

Ficam excluídos desta cláusula de garantia as avarias ou danos produzidos por: - Instalação incorreta (tensão, pressão de gás ou de água, conexões elétricas ou hidráulicas), reinstalações ou colocações de móveis feitos pelo consumidor sem aplicar as instruções corretas. - Causas acidentais como quedas, golpes, derrame de líquidos, introdução de corpos estranhos, assim como qualquer outra causa de força maior. - Uso negligente, inadequado, ou não doméstico como aparelhos instalados em cabeleireiros, bares, restaurantes, hotéis, etc. - A intervenção ou manipulação por serviços técnicos distintos aos oficiais da marca. - Corrosão e/ou oxidação, tanto os causados pelo uso e desgaste normal do aparelho, como os acelerados por condições ambientais adversas. - Uso de acessórios ou produtos consumíveis que não sejam originais da marca.

Também ficam excluídos da garantia: - Componentes expostos ao desgaste pelo uso normal (candeleros, artigos para cafeteira, isolantes, tubos, sistemas de escoamento de águas, etc.) a partir do sexto mês, exceto defeito de origem. - Componentes não eletromecânicos, estéticos, plásticos, vidros, rebatíveis, saboneteiras, prateleiras, grelhas, etc. - Serviços de conservação, limpeza, desentupimentos, mudança da direção de abertura de portas, eliminação de corpos estranhos, obstruções, revisões de funcionamento ou recalibragens, etc. - Produtos informáticos: Eliminação de vírus, restauração de programas por este motivo, ou a reinstalação do disco rígido por se ter apagado o seu conteúdo.

Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a legal guarantee of 3 years.

Damage or faults caused by the following are excluded from the guarantee: - Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water connections), reinstallations or housings made by the consumer without applying the correct instructions. - Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies, or any other cause of force majeure. - Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc. - Manipulation by technical services other than the official ones of the brand. - Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions. - Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from the guarantee: - Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, insulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects. - Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components, soap dishes, shelves, grilles, etc. - Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, re-moval of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc. - Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.

MODELO: AU20-12X

Potência: 12 W
6 bombillas
Incluye transformador:
Entrada: 100-240 V -, 50-60 Hz, 0,3 A
Salida: 24 V =, 500 mA



El Corte Inglés, S.A.
Hermosilla, 102, 28009 Madrid.
España. NIF: A-28017895.
Fabricado en / na China / Made in China
clientes@elcorteingles.es

MODELO: AU20-12X

Potência total: 12 W
6 lâmpadas
Inclui um transformador:
Entrada: 100-240 V -, 50-60 Hz, 0,3 A
Saída: 24 V =, 500 mA



El Corte Inglés, S.A.
Hermosilla, 102, 28009 Madrid.
España. NIF: A-28017895.
Fabricado en / na China / Made in China
clientes@elcorteingles.es

MODEL: AU20-12X

Total power: 12 W
6 bulbs
Includes transformer:
Input: 100-240 V -, 50-60 Hz, 0.3 A
Output: 24 V =, 500 mA



El Corte Inglés, S.A.
Hermosilla, 102, 28009 Madrid.
España. NIF: A-28017895.
Fabricado en / na China / Made in China
clientes@elcorteingles.es